

The Beans' Talk: Update from Mark and Patti Bean

Translating all of God's Word for six different groups of Quechua speakers in central Peru

You are not a toadstool

Toadstools - they spring up for no apparent good reason. They just are.

But that's not true of us. We are God's creation; made for a purpose. So, when you hear someone say in Quechua, "You're not a toadstool" they are letting you know that you count! You're important! You have a reason for being.



ways be that easy nor that deluxe in the future, but it was a treat for our first try taking advantage of our son Andy's status as a Delta pilot.

A break in our routine

In these coming weeks there are three main activities we'll be involved in:

1. Participate in our annual retreat with colleagues in Peru.
2. Work with the Quechua translation team, going over questions that have come up in the checking process.
3. Teach a week-long course about the Bible in Quechua at a Bible institute.

Smooth travels flying standby

We made it to Peru right away on Delta's flight out of Atlanta. Thanks to all you who prayed. We not only got seats, but the seats were next to each other and in first class to boot! We don't expect that traveling will al-

Praises and Prayer Requests

- ⇒ **Pray:** We are still working to finish the first three lines of work from last month's chart (issues, key terms and parallel passages) before meeting with the Quechua translation team.
- ⇒ **Pray:** Our annual retreat is from **January 22—28**. Pray for refreshing times for all in attendance, open hearts and minds to hear what God has for each of us, and catching up on administrative stuff.
- ⇒ **Pray** for making the most of the time together with the translation team. The guys coming from afar will arrive **Feb 1** to start working the next day. We'll work through **Feb 17**. **Pray** for logistics as we will be meeting in a different location this time. **Praise:** we do have a cook!
- ⇒ **Pray** for good rapport with the pastors/students Mark will teach **Feb 20—25**. **Pray** that plans for Mark to have a teaching assistant will be realized, with the hope he'll teach the course in the future.

Thank you for so faithfully accompanying us along the way with your prayers and encouragement.

Mark + Patti

Mark and Patti Bean

Email: mark_bean@sil.org or patti_bean@sil.org

Wycliffe

Partners in Bible Translation

PO Box 628200, Orlando, FL 32862-8200